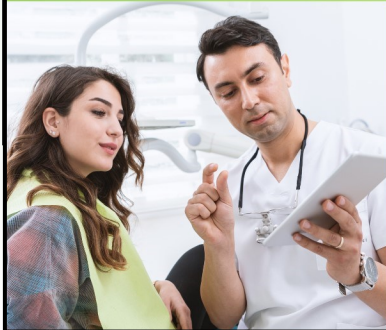


By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?

You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH,
EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

Llamame
540-819-1001



REALTOR

Sera un placer ayudarte con la compra o venta de tu casa

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10th of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke VA 24017
540-342-4143
Tues-Sat 9AM-12PM
Sat-9AM-330PM

Experiencia local en la que puedes confiar.

Thomas & Associates
540-563-8899
stuartthomas4@allstate.com
allstate.com/stuartthomas4



Subject to terms, conditions and availability. Allstate Fire and Casualty Insurance Co. Policies in English. © 2018 Allstate Insurance Co.

David Bowers
Attorney/Abogado
345-6622
Wills/Estates -
Testamentos/Posesiones



Habla un poco español

BEIJING RESTAURANT
CHINESE & LATIN FOOD
540-266-7662
www.bestchinesenow.com
Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016

Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am. La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.

BREAKFAST LUNCH DINNER
TACOS TORTAS QUESADILLAS BURRITOS HUARACHES

683 BRANDON AVE. SW, ROANOKE VA.

+1 540-595-9466

PRESENTANDO ESTE CUPON USTED OBTIENE EL 15% DE DESCUENTO

Confecciones Valeria
Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...

+ 1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

Fotografía y Video
3369270270 & 3368180595
15 Años Bodas
www.tarciaprofotoyvideo.com

¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com
Todo es confidencial.
Unexpected pregnancy? we have help!
Call the office for more information.

PLACE YOUR AD HERE \$110 FOR 6 MONTHS SU ANUNCIO AQUI SOLO \$110 / 6 MESSSES



PRAY THE ROSARY RECE EL ROSARIO



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org

January 14, 2024 - Second Sunday in Ordinary Time

14 de enero de 2024 - Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org (540-387-0491)

Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 aninahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:
Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mammie Morrill, Altermease Brown, Donald Pierce.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:
Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres, David Arellano, William Douglas, Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Chase Imoru, Charles Palmer, Carl Thomson, Graham Fassero, David Urlwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter Olbrych.

Office Hours:
Monday – Friday
8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español

Sunday/domingo:
8:00 am Spanish/español,
10:00 am English/inglés,
and/y 1:00 pm Spanish/español

Weekdays/entre semana:

Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español

Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés

Thursday/jueves:
Reconciliation: After mass until 8:30pm(Bilingual)
Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento: after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, January 14 / domingo, 14 de enero
8:00 am—Misa (Mass)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish/ Preparación Sacramental del Adulto en español
10:00 am—Mass
11:30 am—Christian Formation Classes / Clases de Educación Religiosa
1:00 pm—Misa (Mass)
5:30 pm—CF Classes for 10th to 12th grades youth / Clases de Educación Religiosa grados 10 a 12

Monday, January 15 / lunes, 15 de enero
OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA
6:30 pm—Estudio de Biblia en español / Bible Study in Spanish

Tuesday, January 16 / martes, 16 de enero
11:00 am—Casas de Oracion/Houses of Prayer
6:30 pm—Growing in the Spirit Class/Clases de Crecimiento en el espíritu

Wednesday, January 17 / miércoles, 17 de enero
5:00 pm—Choir Practice / Practica del Coro 'Viva Cristo Rey'
6:30 pm—RICIA / RICA
7:00 pm—Reunión de la Hermandad de Emaús / Emmaus Brotherhood Meeting

Thursday, January 18 / jueves, 18 de enero
No Liturgy Committee in January / No habrá junta de Comite de Liturgia
5:00 pm—Reunión de Mujeres de Emaús / Emmaus Women's Meeting
7:00 pm—NO HAY Misa (NO Mass)
7:45 pm—NO Adoration / NO HAY Hora Santa

Friday, January 19 / viernes, 19 de enero
8:30 am—NO Mass (NO HAY Misa)
6:30 pm—Praise and Prayer Group/Grupo de Oración y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor'

Saturday, January 20 / sábado, 20 de enero
3:45 pm—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation / Clases de Educación Religiosa y Formación del Adulto en Español
4:30 pm—Confessions/Confesiones
5:30 pm—Misa (Mass)

Sunday, January 21 / domingo, 21 de enero
8:00 am—Misa (Mass)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish/ Preparación Sacramental del Adulto en español
10:00 am—Mass
11:30 am—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation / Clases de Educación Religiosa y Formación del Adulto en Español
1:00 pm—Misa (Mass)
5:30 pm—CF Classes for 10th to 12th grades youth / Clases de Educación Religiosa grados 10 a 12

Weekly Offertory / Ofrenda Semanal

<u>Offertory/Ofertorio</u>	<u>Budgeted/Presupuestado</u>	<u>Received/Recibidos</u>	<u>Favorable (Unfavorable)</u> <u>favorable (desfavorable)</u>
Dec 30-31 2023 and Jan 1, 2024 30-31 de dic 2023 y 1 de enero 2024	\$5,812	\$7,010 Includes New Year Mass / Incluye Misa de año nuevo	\$1,198
YTD (7-1-23 to today) Del año hasta ahora	\$156,938	\$168,686 includes e-giving	\$11,748

<u>Capital Fund/Fondo del Edificio:</u>	<u>Received/Recibidos</u>
YTD (7-1-23) to today Del 1 de julio a hoy	\$9,871


Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceañeras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahaha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Inside the Parish / dentro de la parroquia


The Liturgy Committee meeting has been CANCELLED for the month of January. We thank all members for all their work.



La reunion del Comite de Liturgia se ha CANCELADO por el mes de enero. Agradecemos los miembros del comite por todo su trabajo.

Our daily Masses this week have been cancelled. This is on Thursday, January 18th and Friday, January 19th. We appreciate your understanding.
Nuestras misas diarias de esta semana han sido canceladas. Esto es el jueves 18 y viernes 19 de enero. Apreciamos su comprensión.

9 Days for Life 2024
Join thousands of Catholics nationwide in the annual Respect Life novena *9 Days for Life*, Tuesday, January 16 – Wednesday, January 24. Get daily intentions, brief reflections, and more by email or text message. Sign up at 9daysforlife.com!
St Gerard will have a bus attending the March for Life 2024 on Friday, January 19th. There are still some seats available. Call the office if you would like to go or if you want to give a donation to help covering the bus expence.
9 Días por la Vida 2024
Únete a miles de católicos de todo el país rezando la novena anual nacional de Respetemos la Vida llamada *9 Días por la Vida*: martes 16 de enero – miércoles 24 de enero. Recibe intenciones diarias, reflexiones breves y más por correo electrónico o mensaje de texto. ¡Inscríbete en 9daysforlife.com!



Saldra un autobus de San Gerardo para asistir a la Marcha por la Vida 2024 el viernes 19 de enero a Washington D.C. Aún quedan algunos asientos disponibles. Llama a la oficina si quiere ir o si quiere hacer una donación para ayudar a cubrir los gastos del autobús.



LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

January 14, 2024

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: TBA. For preparation, please email Maria Morales.



SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próximamente charlas pre bautismal. Serán anunciadas.

Próxima fecha de bautismo: el sábado 10 de febrero del 2024, fuera de Misa, a las 10 AM.

Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia**, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



CHRISTIAN FORMATION NEWS (1/14/2024). As we put away the Christmas decorations and enter Ordinary Time, things might seem just a bit drab. This isn't just a bland waiting-period for Lent. These weeks are an opportunity to focus on the public ministry of Jesus through the readings of the new cycle's Gospels. Ordinary Time is about spiritual growth. Just as in Ordinary Time during summer and fall, engaging in family prayer, having a home altar or a prayer centerpiece on the family dinner table, and sharing Scripture readings can help develop spirituality in the home. Here are

some other ways to build faith during the weeks between Christmas and Lent. <https://catechistsjourney.loyolapress.com/2018/01/living-liturgical-seasons-at-home-ordinary-time2/>

Next weekend is the Adult Formation session in Spanish (parents with children in Christian Formation must participate) at the same time of the children and youth classes (Saturdays 3:45-5:00 pm or Sundays 11:30am-12:45pm). We will continue our study about the Creed.

Schedule of Classes for the weekends: Classes are for grades K-9; on Saturdays 3:45-5:00 PM on Sundays classes are 11:30 AM-12:45 PM. For the Youth between the ages of 15-18 and in high school, Christian Formation classes are on **Sundays 5:30-7:00 PM** in the commons area.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. A medida que guardamos las decoraciones navideñas y entramos en el Tiempo Ordinario, las cosas pueden parecer un poco monótonas. Este no es solo un período de espera insípido para la Cuaresma. Estas semanas son una oportunidad para enfocarse en el ministerio público de Jesús a través de las lecturas de los Evangelios del nuevo ciclo. El Tiempo Ordinario tiene que ver con el crecimiento espiritual. Al igual que en el Tiempo Ordinario durante el verano y el otoño, participar en la oración familiar, tener un altar en casa o una pieza central de oración en la mesa de la cena familiar y compartir lecturas de las Escrituras puede ayudar a desarrollar la espiritualidad en el hogar. <https://catechistsjourney.loyolapress.com/2018/01/living-liturgical-seasons-at-home-ordinary-time2/>

El próximo fin de semana es la Formación de Adultos (los padres con hijos en Formación Cristiana deben participar) esta sesión es durante las clases de sus hijos (sábados 3:45-5:00 pm o domingos 11:30am-12:45pm). **Continuaremos estudiando sobre el Credo.**

Horario de clases en fin de semana: Las clases de Formación Cristiana para los grados K-9; en sábados son de 3:45 a 5:00 p.m., en los domingos son de 11:30 a.m. a 12:45 p.m. Para los jóvenes en high school de 15-18 años, las clases de Formación Cristiana son los domingos de **5:30-7:00 PM** en el área común.

Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School:	982-3532	Madonna House:	343-8464
Roanoke Area Ministries:	345-8850	St. Francis House:	342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery:	595-7173	Catholic Charities:	342-0411
Our Lady of the Valley:	345-5111	Refugee and Immigration Service:	342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities:	344-2749		

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the **Priest**.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales**.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el **Sacerdote**.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

Readings for Sunday January 14 / Lecturas para el domingo 14 de enero

1 Sm 3:3b-10, 19; Ps/Salmo: 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10;
1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

Readings for Sunday January 21 / Lecturas para el domingo 21 de enero

Jon 3:1-5, 10; Ps/Salmo: 25:4-5, 6-7, 8-9;
1 Cor 7:29-31; Mk 1:14-20

Don't Miss Out!

OUR NEW PARISH PICTORIAL DIRECTORY

PHOTOGRAPHY WILL BE AT THE CHURCH.
EVERY FAMILY RECEIVES A FREE 8X10 FAMILY
PORTRAIT AND A PRINTED DIRECTORY!
IT WON'T BE OUR DIRECTORY WITHOUT YOU!





Scan the QR code or visit <https://ucdir.com/schedule/login.php> to schedule a time to take your family picture for our new parish directory. Remember you get to choose between Thursday January 25th from 2:00 pm to 8:30 pm, Friday January 26th from 2:00 pm to 8:30 pm, and Saturday January 27th from 10:00 am to 4:00 pm. Spaces are filling up so please sign up as soon as you can. Enter **va245** as the username and **photos** as password. If you have any questions or need help scheduling call the office.



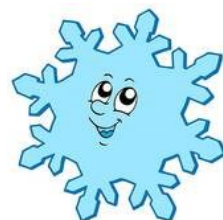
Escanee el código QR o visite <https://ucdir.com/schedule/login.php> para programar un horario para tomarse una foto familiar para nuestro nuevo directorio parroquial. Recuerda que puedes elegir entre el jueves 25 de enero de 14:00 a 20:30 horas, el viernes 26 de enero de 14:00 a 20:30 horas y el sábado 27 de enero de 10:00 a 16:00 horas. Los espacios se están llenando, así que regístrate lo antes posible. Ingrese va245 como nombre de usuario y fotos como contraseña. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda para programar, llame a la oficina.

Cold weather!!!

It's that time of the year again. Remember parents. During the week if we have a snow day and Roanoke City Public Schools cancels classes WE CANCEL all events at church too. If we have snow on a weekend and we have to cancel a Mass we will have it posted in our webpage www.stgerardroanokeva.org and Facebook at 'St Gerard Catholic Church Roanoke VA'. The announcement will be made two hours prior or the scheduled event at the latest.

¡¡¡Clima frío!!!

Es esa época del año otra vez. Recuerden padres. Durante la semana si tenemos un día de nieve y escuelas publicas de la ciudad de Roanoke cancela las clases, CANCELAMOS todos los eventos en la iglesia también. Si tenemos nieve un fin de semana y tenemos que cancelar una misa, la publicaremos en nuestra página web www.stgerardroanokeva.org y en nuestra pagina de Facebook 'San Gerardo Ministerio Hispano.' El anuncio se realizará a más tardar dos horas antes del evento programado.



Let us pray for our catechumens / Oremos por nuestros catecúmenos: *Rony Cedillo Argueta, Keinin Cedillo Argueta, Maria Jose Manueles, Yamileth Hernandez Giron, Amada Murillo Torres.*



AND also continue praying for those inquirers in the faith / Y también continúen

orando por aquellos que están preguntando sobre la fe: *Alicia Santos Garcia, Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Fernando Alexis Garcia Diaz, Melanie Marlene Guzman, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar, Edwin Tomas Villanueva Mejia.*

The next RCIA session will be THIS Wednesday January 17 at 6:30 PM.

La próxima sesión de RICA con los niños/jóvenes será ESTE miércoles 17 de enero a las 6:30 PM.

Youth Confirmation Preparation: Our next session is on Monday, January 22, 2024, 6:00-8:00 pm in the commons area **for candidates only**; arrive at 5:50PM.

Preparación para la Confirmación DE JÓVENES: Nuestra próxima sesión es el lunes 22 de enero, 2024 de 6:00-8:00 pm en el área común solo **para los candidatos**; lleguen a las 5:50 PM.

Por favor oren por nuestros candidatos / Please pray for for our candidates:

Juan David Becerra Lopez, Jerry Joseph Cardenas Tapia, Victoria Sarahi Castaneda Beltran, Christian Salvador Diaz De la O, Ciro Anthony Espinosa Amador, Manuel de Jesus Franco Herrera, Jason Garcia Paz, John Gomez Manueles, Sherill Anai Guifarro Reyes, Anayeli Sherlyn Guzman Bonilla, Kenia Anahi Hernandez Maldonado, Cristhian Fernando Hernandez Ulloa, Saida Dariela Inestroza Ochoa, Nathaly Lemus-Lopez, Joanna Lopez Muniz, Jesus Alexander Lopez Villarreal, Emanuel Mendez Gamez, Ahtziry Morales Lopez, Anahi Muniz Hernandez, Cynthia Itzel Nicolas Antonio, Maria Teresita Ortiz Fuentes, Gabriela Pacheco Martinez, David Pena -Garcia, Rosalia Perez Garcia, Ana Gabriela Reyes Mejia, Martha Claire Reyna, Daisy Esther Salinas Antonio, Kevin Salinas Nolasco, Bridgette Sierra Diaz, Margarita Emily Tochimani Cid, Nayelly Anahy Torres Cortes, Blise Tuyizere.



FIRST COMMUNION PREPARATION. The next preparation session for children and youth preparing for First Communion is about the sacrament of Reconciliation; **IS on Saturday, January 27th, 2024 from 9:30 am to 12:30 pm.** Parents, at least one of you must attend with your child. **Parents.** The church asks that we give parents all the support they need to help their children in the formation of the faith. We hope that by being here in your own classes, you the parents, will learn some more about the sacrament and help your child prepare. **Please, bring a snack to share!**

PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN. La próxima sesión de preparación para niños y jóvenes que se preparan para la Primera Comunión es sobre el sacramento de la Reconciliación; **es el sábado 27 de enero, 2024 de 9:30 am a 12:30 pm.** Padres, se les recuerda que por lo menos uno de ustedes necesita asistir con su hijo(a). **¡Por favor traiga un refrigerio para compartir!**

Padres. La iglesia pide que demos a los padres todo el apoyo que necesitan para ayudar a sus hijos en la formación de la fe. Esperamos que, al estar aquí en sus propias clases, ustedes los padres, aprendan un poco más sobre el sacramento y ayuden a su hijo a prepararse.



LA PARROQUIA SAN GERARDO Y EL MINISTERIO DE ALABANZA
70 VECES 7 TE INVITAN AL RETIRO DE PAREJAS

JESÚS QUIERE SANAR A TU FAMILIA

PARA EL DÍA
SÁBADO, 10 DE FEBRERO
COMENZANDO A LAS 8AM

PARA MÁS INFORMACIÓN:
 JOSÉ SALINAS (540) 525-5081
 SANTIAGO DAMIÁN (540) 580-5422
 CARLOS GUEVARA (540) 541-9632

REQUISITOS:
 \$100 &
 ESTAR DISPUESTOS
 A UNIR SU VIDA A
 CRISTO

IGLESIA PERPETUO SOCORRO
 314 TURNER RD. SALEM, VA 24153